

Suscripción

MADRID Y PROVINCIAS

Semestre... 6 pesetas

Año... 10 id.

EXTRANJERO

Año... 20 pesetas

A los vendedores y co-

responsales, 25 ejem-

plares 3 pesetas

La Monarquía

Por la Patria y por el Rey

DIRECTOR: BENIGNO VARELA

Redacción

y Administración

Calle de Resoles, 6.

TELEFONO 3 415

APARTADO 408

Los giros a cargo del

ascriptor. Pidanse

tarifas y contratos al Ad-

ministrador.

Pagos adelantados

N.º atrasado 25 céntimos

N.º del día 20 céntimos

Año XII

No se devuelven los artículos y fotografías que nos manden espontáneamente y no se publiquen.

Madrid, 1.º de Octubre de 1921.

correspondencia administrativa, dirijase al Administrador.

Núm. 552



La obra civilizadora del protectorado en Marruecos.

Dentro de España y fuera de ella formulan diversas interpretaciones acerca de nuestra política de protectorado; algunas de ellas acusan notorio desconocimiento del Tratado hispano-francés de 1912, y de ahí que ciertos comentaristas vayan demasiado lejos sobre lo que España debe perseguir con la actual campaña.

No se trata de una guerra de conquista a la manera medioeval, de un afán belicista, de un prurito dominador. El convenio con Francia descansa en principios de civilización. En él se dice que a nuestras armas toca el velar por la tranquilidad del territorio ocupado, prestando asistencia al Gobierno marroquí, pero, al mismo tiempo, introduciendo toda clase de reformas administrativas, económicas, financieras, judiciales y militares, y toda suerte de elementos de cultura. Es decir, que, independientemente de la acción actual de nuestras armas castigando a las cabilas rebeldes y empeñadas en la natural empresa de reconquistar el territorio perdido, existe para España, como para Francia, un compromiso de penetración pacífica en nombre de la civilización; compromiso que supone no sólo una ventaja para ambos pueblos, sino un mayor beneficio para el Rif, para aquellas cabilas conquistadas o sometidas, que, merced al protectorado, y sin perder la autoridad del Go-

bierno marroquí, podrán incorporarse a la moderna civilización.

No es, pues, como antes decimos, política belicista, la guerra por la guerra, lo que hay que llevar a Marruecos, sino una acción bienhechora, el imperio del progreso, los dictados de la humanidad civilizada. El general Lyautey hubo de redactar para la zona francesa del protectorado unas Instrucciones que pudieran servir de ejemplo para España. En ellas se determina claramente la organización política y la acción militar, y en cuanto a ésta, se establecen tres fundamentos; el primero, que han de emprenderse, salvo agresión, operaciones que de antemano no sean preparadas políticamente; el segundo, acostumbrar a las cabilas vueltas al orden a defenderse a sí mismas, y no arrastrar a las tropas a ocupaciones temporáneas a escéntricas, y el tercero, constituir «agums» por tribus, para seguridad de las cabilas y para disponer de contingentes irregulares que ahorren las tropas metropolitanas.

En cuanto a la organización política, el mariscal recomendaba la conveniencia de apelar al concurso de las autoridades indígenas.

Tal es la esencia del criterio francés en la política del Protectorado y la que España debe seguir en adelante para el mejor éxito de su empresa.

pourraient servir d'exemple à l'Espagne. On y détermine d'une manière claire, et distincte l'organisation politique et l'action militaire, et rapportant à ces deux questions, on y établit trois propositions fondamentales; la première éviter—sans une agression—les opérations militaires qui n'aient pas une efficacité politique; la seconde, habituer aux «cabilas», qui ont fait acte de soumission à se défendre eux-mêmes, et pas entraîner les soldats à des occupations inutiles ou capricieuses; la troisième former des «agums»

par tribus pour la sécurité des «cabilas», et pour pouvoir disposer d'agrupation des soldats indigènes pour épargner les troupes métropolitaines.

Quand à l'organisation politique, le maréchal Lyautey exhorta l'expédient de recourir aux autorités indigènes.

Tel est l'essence du jugement français au sujet de la politique du protectorat, et celle que l'Espagne doit suivre pour en obtenir la meilleure réussite dans son entreprise.

Protectorate labour of civilization in Morocco.

In Spain and in other nations, many and different interpretations have been given to our protectorate policy, some of which manifest a complete ignorance of the Hispano-French Treaty of 1912, which is the reason why certain persons have gone beyond the limits of the truth on commenting the action which Spain ought to follow in the present campaign.

The present war is not with a view to conquer new territories as in the middle ages, neither a desire to fight for the mere sake of fighting, or of domination.

The treaty made with France is founded on rules of civilization, and in this treaty is stated, that Spain must be vigilant and keep the territories, already submitted, in peace and order, and that at the same time that she helps the Moorish Government she must introduce in those lands all sorts of administrative, economic, financial, judicial and military reforms, and all that may be useful to illustrate and civilize the Moorish people. This means to say, that independent from the present military operations of our troops, which is necessary to punish the rebel «cabilas» and the natural enterprise

of conquering anew the lands we have lost, there exists for Spain, as well as for France, an engagement to follow a peaceful penetration in behalf of civilization. It is a treaty which signifies not only an advantage for both these nations, but also of a large benefit to the Rif, and for all those «cabilas» who have been conquered or who have submitted, for by virtue of the Protectorate they do not lose the sovereignty of the Morocco Government, and they participate in the labour of a modern civilization.

Therefore, as we have already stated, what is needed in Morocco is not a martial policy, nor a war just for the sake of fighting, but a most beneficial action and the implantation of a humanitarian civilization and progress.

General Lyautey established for the French zone some rules which Spain would do well to follow. In this treaty he formulated quite plainly the political organization and the military action, and in regard to these question three fundamental rules were established. The first is to avoid—excepting in case of an attack—any military opera-

SOLEMNE ENTREGA DE DOS AVIONES



S. M. el Rey saludando a las Comisiones encargadas de la entrega oficial de los aviones que han regalado al Ejército las provincias de Salamanca y Zaragoza.

L'oeuvre civilisatrice du Protectorat en Maroc.

En Espagne et en dehors on a donné diverses interprétations au sujet de notre politique de protectorat, et quelques-uns en démontrent un évident ignorance du Traité Hispano-Français de 1912, et en voilà pourquoi certains commentateurs vont au delà de la réalité en parlant de la procédure que l'Espagne doit suivre dans la campagne actuelle. Il ne s'agit d'une guerre pour en obtenir des nouvelles conquêtes, à la manière du temps médiéval, non plus, animés d'un désir belliqueux, ni pour exercer la domination.

Le traité accordé avec la France est fondé sur des règles de civilisation, et on y établit que c'est à l'Espagne de veiller pour la paix et l'ordre du territoire occupé, en donnant de secours au gouvernement marocain, mais au même temps, l'Espagne doit y apporter toutes sortes de réformes administratives, économiques, financières, judiciaires et militaires, ainsi que tous les éléments nécessaires à la culture. C'est-à-dire

que, indépendamment, de l'action actuelle de nos armes pour punir les «cabilas» rebelles, et la logique entreprise de conquérir de nouveau ce que nous avons perdu, il existe pour l'Espagne comme pour la France un engagement de pénétration pacifique au nom de la civilisation.

C'est un pacte qui en signifie, pas seulement un avantage pour ce deux nations, mais aussi un grand bénéfice pour le Rif et pour tous les «cabilas» qui ont été conquis ou se sont soumis, car en vertu du protectorat et sans perdre la souveraineté du gouvernement marocain, ils peuvent s'incorporer à l'œuvre de la civilisation moderne.

Ce n'est pas pourtant, comme nous en avons déjà signalé, une politique belliqueuse, la guerre pour la guerre qu'on doit suivre au Maroc, mais une action bienfaisante, et que le progrès et les règles d'une humanité civilisatrice y règnent.

Le général Lyautey formula pour la zone française du protectorat des règles qui

tion which may be devoid of a political efficacy; the second, to acustom the acabilas who have submitted, to defend themselves; and not lead the soldiers in any useless or capricious occupation; the third, the foundation of the agums by the tribes for their better security and safety, in order to dispose of a large group of native soldiers sparing the national troops.

And as to the political organization Marshall Lyantey encourages the expediency appealing to the aid of the native authorities.

Such is the essence of French opinion, in regard to the protectorate policy, and which Spain should follow in order to obtain the most favourable success in her present enterprise.

Un nuevo rasgo de M. Georges Marquet.

A las generosas ofertas hechas a S. M. el Rey por M. Georges Marquet con motivo de la campaña de Marruecos, hay que añadir otro simpático rasgo de esta prestigiosa personalidad belga, que da a España tantas y tan repetidas pruebas de su amor al progreso y la cultura nacional. En Santander existen elocuentes testimonios de ferviente y generoso españolismo del Sr. Marquet.

Ahora, como presidente del Consejo administrativo de los hoteles Palace, Ritz y París, ha acordado que se respete el puesto de los empleados que marchen a Melilla, abonándoles el sueldo íntegro mientras dure su ausencia. Además, piensa el Sr. Marquet gratificar particularmente a aquellos empleados que se distinguen en la campaña.

El nuevo rasgo nobilísimo de M. Georges Marquet ha merecido las naturales alabanzas de la opinión, y lo consignamos con el mayor gusto para ejemplo y estímulo.

Don Esteban Martínez Cabañas

Ha sido condecorado con la cruz de la Legión de Honor el Teniente coronel del cuerpo jurídico, D. Esteban Martínez Cabañas, figura distinguidísima de la Armada, que lleva prestados muchos y valiosos servicios. En la actualidad es jefe de la secretaría particular del ministro de Marina.

Felicitemos muy efusivamente al Sr. Martínez Cabañas por el honor tan merecido de que ha sido objeto.

Nuevo Subdirector de Agricultura

Don José Vicente Arche, ilustre ingeniero agrónomo, ha sido nombrado subdirector de Agricultura.

La relevante personalidad intelectual del Sr. Arche, su alta competencia, le hacen acreedor, no sólo a este cargo, sino a otros de mayor importancia política, que habrá de escalar seguramente.

El nombramiento del Sr. Arche para la subdirección de Agricultura constituye un acierto del Gobierno y la opinión lo ha visto con gran simpatía.

Enviamos cordial enhorabuena a nuestro queridísimo amigo.

Donación de aviones al Ejército.

Con gran solemnidad el jueves tuvo lugar el acto de que el Gobierno se hiciera cargo de los cuatro aviones que las provincias de Salamanca y Zaragoza ofrecen al ejército en campaña.

Verificóse en el campo de aviación de Cuatro Vientos con la presencia de los Reyes, la Infanta Isabel, los ministros de la Guerra y de Gobernación, el obispo de Salamanca y otras personalidades de alta representación.

El Sr. La Cierva con su esposa, y el conde y la condesa de Coello de Portugal, llegaron al aeródromo a las tres de la tarde. Allí estaban las Comisiones de las dos provincias donantes.

Formaban las de Zaragoza el presidente de aquella Diputación, D. Emilio Villarroja; el alcalde, D. Sancho Arroyo; los diputados Sres. Laguna y Alvarado; el secretario de la Junta recaudadora, D. Domingo Muñoz, y D. Juan Salazar, que ostentaban la representación del general Ampudia, capitán general de Zaragoza; el comandante Valenzuela y D. Mariano Luis Ramón.

Por Salamanca estaban el obispo, señor Alcolea; el gobernador civil, Sr. Polo de Bernabé; el presidente de la Diputación, Sr. García Cobos; el de la Cámara de Comercio, Sr. Pérez Cardenal; el capitán de ingenieros, D. Felipe Rodríguez y los representantes de la Prensa Sres. Lago, Bejarano, Predocasa y Martín.

Poco después de la llegada de los ministros hicieron su entrada en el aeródromo las Reales personas, acompañadas de los jefes de Palacio, marqueses de Viana y de la Torrejilla. El Rey vestía uniforme de campaña de capitán general.

Los representantes del Gobierno y los de las provincias y el elemento militar de Cuatro Vientos cumplieron a los Soberanos, y las Comisiones entregaron a las augustas damas grandes ramos de flores.

Inmediatamente el obispo de Salamanca se dirigió a Sus Majestades para significar en elocuentes frases el entusiasmo con que aquella región acude a la defensa de la patria con todos sus medios materiales.

El presidente de la Diputación de Zaragoza pronunció después un sentido discurso, en el que hizo el elogio de nuestro ejército, y puso de manifiesto el alto espíritu de patriotismo que reina en la heroica ciudad que le confirió su representación en aquel acto.

Habló después el alcalde de dicha capital, en brillantes párrafos de efusiva oratoria.

El ministro de la Guerra contestó a estos discursos afirmando que España ha sabido ofrecer al mundo un gran ejemplo de patriotismo colectivo, ya que, tanto los pode-

rosos como los indigentes han dado a la nación sus hijos, con el abnegado dolor del sacrificio pero con la sublime dignidad cívica que ha sido siempre la característica de los españoles.

El conde de Coello de Portugal habló más tarde en análogo sentido.

Terminadas las peroraciones oficiales, las Comisiones provinciales hicieron la solemne entrega de los cuatro aparatos al Gobierno, firmando el acta los Soberanos, los ministros, las madriñas de los aviones, los representantes de las provincias y el señor Ruiz Ferry, presidente del R. A. C. de E.

Procedióse inmediatamente al bautizo de los aviones, que fueron apadrinados: el «Salamanca núm. 1», por S. M. la Reina, y el «Número 2», por la Infanta doña Isabel;

HIPOFOSFITOS SALUD



La felicidad de los que le rodean depende de la felicidad de usted; esa tristeza y preocupación deben desaparecer en el momento en que sus nervios dominados por este poderoso vigorizador permitan que su vida esté llena de felicidad, de alegría y de entusiasmo.

Sus mejillas tendrán el aterciopelado color de las rosas y todo su ser los encantos de una esplendorosa juventud.

Servicios de la Compañía Trasatlántica

Línea de Cuba Méjico.

Saliendo de Bilbao, de Santander, de Gijón y de Coruña para Habana y Veracruz. Salidas de Veracruz y de Habana para Coruña, Gijón y Santander.

Línea de Buenos Aires.

Saliendo de Barcelona, de Málaga y de Cádiz para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires y de Montevideo.

Línea de New-York, Cuba, Méjico.

Saliendo de Barcelona, de Valencia de Málaga y de Cádiz para New-York, Habana y Veracruz. Regreso de Veracruz y de Habana con escala en New-York.

Línea de Venezuela-Colombia.

Saliendo de Barcelona, de Valencia, de Málaga y de Cádiz para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico y Habana. Salidas de Colón para Sabanailla, Curaçao, Puerto Cabello, La Guayra, Puerto Rico, Canarias, Cádiz y Barcelona.

Línea de Fernando Póo.

Saliendo de Barcelona, de Valencia, de Alicante y de Cádiz, para las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma y puertos de la costa occidental de África.

Regreso de Fernando Póo, haciendo las escalas de Canarias y de la Península indicadas en el viaje de ida.

Además de los indicados servicios, la Compañía Trasatlántica tiene establecidos los especiales de los puertos del Mediterráneo a New-York, puertos del Cantábrico a New-York y la línea de Barcelona a Filipinas, cuyas salidas no son fijas y se anunciarán oportunamente en cada viaje.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables y pasajeros a quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Todos los vapores tienen Telegrafía sin hilos.

También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares.

Las fechas de salida se anunciarán con debida oportunidad.

Sociedad de Altos Hornos de Vizcaya

(BILBAO)

Fábricas en BARACALDO Y SESTAO

Lingote al cok, de calidad superior, para fundiciones y hornos Martín Siemens.—Aceros Besemer y Siemens-Martin, en las dimensiones usuales, para el comercio y construcciones.—Carriles Vignole, pesados y ligeros, para ferrocarriles, minas y otras industrias.—Carriles Phoenix ó Broca, para tranvías eléctricos.—Viguería para toda clase de construcciones.—Chapas gruesas y finas.—Construcciones de vigas armadas, para puentes y edificios.—Fabricación especial de hoja de lata. Cubos y baños galvanizados.—Latería para fábricas de conservas.—Envases de hoja de lata para diversas aplicaciones.

DIRIGIR TODA LA CORRESPONDENCIA A

Altos Hornos de Vizcaya

BILBAO

el «Zaragoza núm. 1», por la señora de La Cierva, y el «Número 2», por la condesa de Coello.

Consistió la ceremonia en romper sobre la hélice de cada uno de los aeroplanos una botella de champaña y cortar las cintas que los sujetaban a tierra.

Los aparatos, tipo Havilland, con motores Rolls-Royce de 300 HP., llevan una ametralladora y un lanzabombas, y han costado 2.225 libras esterlinas cada uno.

Estos cuatro aviones con dos más que entregará en breve Murcia, forman la escuadrilla que va a operar en Marruecos al mando del marqués de Borja, piloto del «Zaragoza núm. 1».

Terminada la ceremonia, realizaron los aparatos algunos vuelos, pilotados, el «Salamanca núm. 1», por el sargento Gutiérrez, que llevaba de observador al teniente Sedano; el «Número 2», por el capitán Barreiro; observador, Sr. Arizón. El «Zaragoza núm. 1», por el marqués de Borja; observador, teniente Barrón. El «Número 2», por el capitán Acedo; observador, teniente Paredes.

Con estos mandos operará la escuadrilla en Africa.

El elemento militar de Cuatro Vientos obsequió a los Reyes y a los restantes invitados con un «dunch», que se sirvió en el departamento del aeródromo, llamado «El Palacén».

A las cinco se retiraron Sus Majestades.

Frontón Moderno

En este gran Frontón lucharon una de estas tardes Gracia y Consuelín, contra Elisa y Marcelina, demostrando imponderables habilidades.

El dinero salió por Marcelina, y hasta la mitad de la jornada la cosa marchó indecisa, sin que pudiera predecirse el triunfo, pues por ambas partes había ganas de pelea.

Pero desde esta mitad en adelante la desgracia se cebó con Marcelina, a la que ganaron sus contrarias por seis tantos.

Por la noche jugaron Matilde y Paquita, contra Lola y Lolina.

El dinero salió por estas últimas, y el partido se declaró por las primeras, con cinco tantos de ventaja, después de una reñida lucha, en la que todas demostraron sus facultades insuperables.

BANCO ESPAÑOL DE LA ISLA DE CUBA

Establecido en 1856. Capital: Peso 8.000.000.000

Oficina principal: Aguiar, 81 y 83. HABANA

SUCU-SALES:

Habana, Egido, 2. Habana, Galiano, 134. Habana, Belascolain, 24. Habana, Monte, 202. Habana, Oficios, 42. Habana, Prado, 124. Habana, Neptuno, 64. Habana, esquina de Tejas (Avenida Máximo Gómez, 402). Cienfuegos, Colón, Cruces, Yaguajay, Santa Clara, Ranchuelo, Mayarí, Ciego de Avila, Remedios, Holguín, Encarnación, Pácatas, Mariano, Sagua la Grande, Unión de Reyes, Santiago de Cuba, San Antonio de los Baños, Victoria de las Tunas, Cárdenas, Camagüey, Camajuaní, Pinar del Río, Guantánamo, Batabanó, Matanzas, Palma Soriano, Caibarién, Manzanillo, Nuevitás, Artemisa, Bayamo, Morón, Banes, Sancti Spiritus, Cabaiguan, Jagüey Grande.

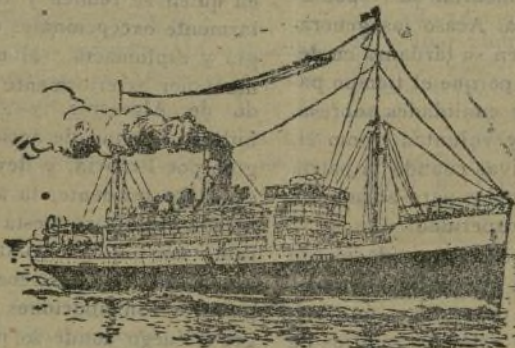
RAMOS: GUTHRIE, CLARK, LIEBERS' WESTERN UNION



LA MÁS IMPORTANTE
INSTALACIONES INDUSTRIALES
DE ANDALUCÍA
FABRICA
DE
PERFUMERIA DESTILACION DE ESENCIA
AGUA AROMATICA Y MEDICINAL
INVARIABLE AGUA DE AZAHAR
MARCA LA GIRALDA
ESPECIALIDAD EN JABONES MEDICINALES
DE
BREA / VBLIMADO ACIDO FENICO
ACIDO BORICO ACIDO VALICICO / ALOL
SILFURATO CREOLINA
NAPHTOL BORAX ICTIOL
MARCA
LA GIRALDA
HIJO DE LVCA DE TENA / SEVILLA

Vapores Correos Españoles de Pinillos Izquierdo y Compañía

S. en C. de Cadiz



Servicios a las Islas Canarias, de Puerto Rico y Cuba, Estados Unidos de América, Estados Unidos del Brasil y República del Uruguay y Argentina. Vapores que tiene esta Compañía: Infanta Isabel, Catalina, Barcelona, Cádiz, Balmes, Conde Wifredo y Martín Sáenz.

38.185 toneladas Morson de registro total.

Todos estos vapores, que tienen la más alta clasificación del Lloyd han sido contruídos expresamente para esta Compañía, reuniendo las mayores comodidades para los señores pasajeros, a los cuales ofrece trato esmerado. Espaciosas cámaras de 1.ª y 2.ª clases instaladas sobre cubierta, igualmente que los salones, comedores y demás servicios destinados al pasaje. — *Espléndidos departamentos de lujo y de preferencia.* — *Espléndidos salones comedores, de lectura, música, fumoir, hall, bars, etc. etc. Alumbrado eléctrico.* — *Telegrafo Marconi.*

LINEA DEL BRASIL-PLATA. — Servicio mensual rápido y directo con salidas fijas desde Barcelona, Valencia, Almería, Málaga, Cádiz y Las Palmas, para Santos, Montevideo y Buenos Aires.

LINEAS DE LAS ANTILLAS Y ESTADOS UNIDOS. — Servicio fijo quincenal desde Barcelona, Palma de Mallorca, Valencia, Málaga, Cádiz y Canarias para Puerto Rico, Santiago de Cuba, Habana, New Orleans y Galveston, con escalas eventuales en Mayagüez, Ponce, Matanzas y Cienfuegos. — *Servicio rápido y de gran lujo para La Habana,* por el nuevo y lujoso vapor correo de 15.000 toneladas a dos máquinas y doble hélice, provisto de telegrafía sin hilos de todos los modernos adelantos

Infanta Isabel, admitiendo carga y pasajeros para dicho puerto.

Para más detalles, pídase el Manual de informes ilustrado.

CLUB PARISIANA MONCLOH

☛ Teléfonos: 7. 115, Club; 7. 290, Restaurant ☛

CASINO GRAN RESTAURANT

Magníficos salones y espléndidas terrazas para banquetes, fiestas y lunches. ☛ Tes aristocráticos y soupertangos. ☛ Sugestivo programa de variedades.

Tranvías desde la Puerta del Sol, núms. 22 y 27; desde la plaza de Santa Cruz, núm. 39, y desde la plaza de Santo Domingo, núm. 41. ☛ Servicio de coches y automóviles tarde y noche, a UNA peseta el asiento, desde Sevilla, esquina a Alcalá, hasta Parísiana o viceversa. ☛ ☛

Institución Cervera

VALENCIA (ESPAÑA)



DIRECTOR:

D. Julio Cervera Baviera

INGENIERO

fundador, en el año 1903, del sistema de enseñanza por correspondencia

Es una Institución internacional de enseñanza.

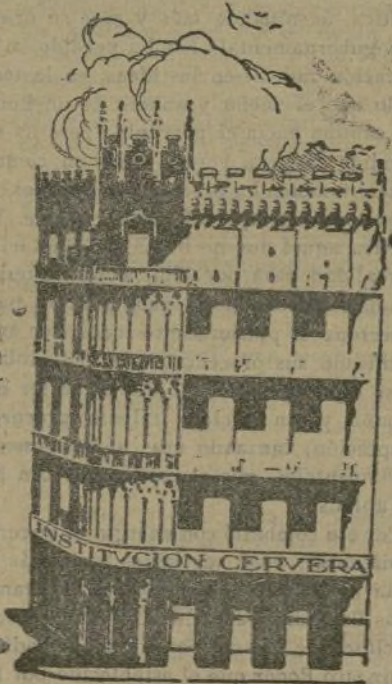
La más importante de Europa.

Enseñanza por correspondencia:

Electricidad, Mecánica, Agricultura Química, Construcción, Arquitectura, Ingeniería, Electroterapéutica, Automovilismo, Aviación. Tenemos Ingenieros, Arquitectos y Alumnos de las anteriores especialidades en todo el mundo.

La Institución se halla incorporada a la Universidad Oriental de Washington y filiada a International Academic Union.

Los títulos y diplomas son reconocidos oficialmente en América.



Institución Cervera
Valencia (España)

Cuando se abra el Parlamento.

La entrevista del Sr. Lerroux con el jefe del Gobierno.

La actitud política adoptada por el señor Lerroux en estos días ha dado origen a los más sabrosos comentarios. Cuantos no están avenidos con el buen sentido o son devotos de la jácara inútil y de los gritos porque sí, esos le combaten con la saña que molean en destrozar y perder el tiempo. En cambio, todo aquel que vive preocupado con su trabajo y que desea tranquilidad y orden para progresar en una labor, ese la ha aplaudido entusiásticamente.

No hay que decir cuánto va ganando el señor Lerroux con sus afirmaciones gubernamentales. Cuanto significa un valor de propiedad, de trabajo, de comercio y de cultura sigue sus palabras y su trayectoria, ampliándole el crédito de confianza y deseando que llegue el instante del paso definitivo para ser útil a la patria. Y esta es la opinión de España. Porque, en realidad, España no está representada en esos corrillos de perezosos y holgazanes que nada hacen, y que sólo se reúnen para «hablar de política», consumiendo el tiempo en los rincones de los Casinos y en debates donde el vinagre del egoísmo insatisfecho fomenta e inspira los juicios.

España no está ahí. España está muy lejos de esos lugares. Si la patria la compusieran esos dicaces habría para emigrar. Pero, por fortuna, España vive en los talleres, en las fábricas, en los comercios, en los laboratorios y Universidades, en la milicia y en la Armada, en el campo y en la ciudad. España es un conjunto de hombres que trabajan y que luchan atentos a su profesión y a su oficio, procurando el progreso y la prosperidad y anhelando, cada día más, la persistencia de unas Instituciones que son símbolo de la paz nacional y garantía absoluta y esencialísima del orden.

Y todo este magno pueblo ve con satisfacción el rumbo político del Sr. Lerroux. Lo inició en una tarde famosa en el Congreso, cuando se discutió aquella locura de los cuatro marineros del «Numancia», que costó la vida al desdichado Sánchez Moya. Entonces tuvo el arranque de valor cívico de proclamar que ni platónicamente había protestado contra el fusilamiento, porque la pena de muerte está justificada y es necesaria cuando se quebranta la disciplina militar. Los que preparaban ya una campaña lacrimosa en aquellos días se vieron defraudados, porque la más alta autoridad del mundo revolucionario español la atajó con esas palabras, reveladoras de un hondo sentido de gobierno.

A partir de aquel momento, el Sr. Lerroux ha venido dando notas de su capacitación política, acentuando más y más su orientación gubernamental. No ha perdido su significación radical en las ideas, en la teoría, en lo que es sueño y anhelo de un hombre que camina hacia el porvenir; pero ha comprendido la gran verdad que un científico radical también ha proclamado; esto es: que lo que no se adapta al medio, perece. Y en política aquel que no busca su adaptación a la realidad pasa por ella, siendo estéril su acción e infecunda su labor para la patria.

Lerroux es patriota ante todo. Por eso ha rectificado sus procedimientos. El problema de su espíritu no es otro que el de ser útil a España, y con su claro talento procura la adaptación, lanzando esas afirmaciones gubernamentales, que el país recibe con general aplauso.

Por eso combatió con energía el terrorismo sindicalista, y en sus labios tuvo más fuerza la condenación. Por eso censuró también a las llamadas Juntas de Defensa, fuesen de la clase que fuesen, porque no se podía admitir otro Poder que el establecido por la legalidad. Y por eso ha tenido la gran satisfacción de ver cómo llegaban hasta él las felicitaciones de cuanto tiene un valor de realidad en España.

Actualmente ha dado una prueba de su

buen sentido, acudiendo a la entrevista del Sr. Maura, y opinando en contra de la reunión de las Cortes. Esto armó algún barullo, y el Sr. Lerroux ha explicado su actitud con aclaraciones elocuentes que reafirman su pensamiento y que convencen todavía más. No es enemigo del régimen parlamentario ni de la función esencial de las Cortes. Pero de la inoportunidad, sí. Y en estos momentos de intensa actuación militar y patriótica, no es prudente ni oportuno distraer la atención nacional en debates que han de ser más críticos que estimulantes.

Ha pensado el Sr. Lerroux a tono del país, enemigo del comadreo político. Se ha producido como un gubernamental frente a los que vociferan «¡Cortes, Cortes!», para urdir conjuras y jugar a las zancadillas. Las Cortes, en su día, y momentos apropiados, cuando la misión en Africa se haya realizado a satisfacción del honor nacional, cuando el problema esté ventilado en el campo de batalla, y se haya de trazar la política a seguir. El señor Lerroux ha hablado con gran sensatez y con gran concepto del españolismo.

Por ello nos asociamos a la satisfacción con que se han recibido sus declaraciones y deseamos que, de una vez para siempre, se decida a incorporarse al Gobierno para ser útil a la patria.

El Sr. Lerroux debe meditar su responsabilidad ante la Historia. Acaso las generaciones futuras le censuren su tardanza en dejar la oposición estéril, porque el tiempo pasa veloz y quien posee cualidades sobresalientes de inteligencia y voluntad, como él, no puede dejarlas inactivas cuando la patria reclama el esfuerzo de todos para afirmar su progreso social y su prosperidad.

Señalada ya la fecha de la reanudación de las Cortes, confiamos en que la línea trazada ya, tendrá en el salón de sesiones una brillante corroboración. Y estamos seguros de que en el Parlamento se comportarán con el patriotismo de Lerroux algunos elementos de las izquierdas que simpatizan con las estancias patrióticas.

La entrada de Berenguer en Nador.

LA POLÍTICA A SEGUIR EN MARRUECOS

Desde 1909, que nuestras tropas salieron de Melilla, y a partir de la necesaria ocupación de Cabo de Agua, realizada entonces sin disparar un tiro, se han sucedido los hechos sin que la opinión española haya formado juicio exacto de todo el valor de los primeros ni de las consecuencias posteriores al tratado de 1911, en el que una ficción diplomática supone mantener la integridad del imperio del Mogreb, aunque divide este en dos zonas de influencia muy desiguales, asignando la parte del león—con mucha carne magra y sabrosa—a nuestros amigos los franceses, y el hueso—no tan morondo como algunos suponen, pero hueso al fin—a los españoles.

Con un ejército colonial hecho, que cuenta en su historia brillantes campañas—también entreveradas con desastres sangrientos, porque la guerra en Africa los ha producido a todos los que a ella acudieron no pocas veces, y más tratándose de creyentes del Islam en quienes la lealtad es cosa desconocida e ingénita la astucia y la traición—Francia ha podido aplicar en su actuación en Marruecos la larga experiencia adquirida durante noventa años en Argelia y Túnez.

El hoy mariscal Liautey, residente general francés—curtido en las lides africanas, y en quien se reúnen y complementan singularmente excepcionales condiciones de energía y diplomacia... al uso moro—ha sabido mantener exteriormente la ficción del tratado de Algeciras, y siendo absolutamente nula la libertad de acción del Sultán protegido por Francia, y llevado de la mano por el astuto residente, la actuación francesa se escuda tras la supuesta voluntad del «sultano» marroquí en nombre del cual se castiga duramente a los rebeldes, se les imponen grandes contribuciones y se procede a saque y fuego donde se juzga necesario.

Ningún procedimiento se ha excluido para los fines de dominación en su zona. Todos los han juzgado útiles los franceses, y conseguido en cada caso el éxito el Residente

francés «amablemente» ha sabido presentar su cuenta al Sultán, decidiéndole a otorgar agradecido en favor de su protectora Francia valiosas concesiones... a veces no completamente acordes con el espíritu del tratado de 1911.

Lo ocurrido en nuestra zona de Melilla—evidente demostración de nuestra excesiva confianza, falta de previsión y carencia de astucia—, aunque con menor extensión no ha dejado de ocurrir también en la zona francesa de Marruecos, porque la traición del moro acecha siempre implacable y constante para caer al menor descuido y cualquier momento en que estén confiados los que juzgan como enemigos.

No hace mucho tiempo en Fez sufrieron también las tropas francesas un grave contratiempo por la traición y defección de las tropas de policía indígena que se unieron a los rebeldes alzados en aquel territorio. El castigo costó mucha sangre a las tropas francesas—compuestas en gran parte de argelinos, spais y goumiers, gente mora, no marroquí—, pero fué durísimo, sin consideración de ninguna clase para las personas y para las cosas. Su consecuencia fué la presentación, «arrepentidos», de los policías desertores, con los que se reorganizó esta fuerza, en la que ingresaron también otros indígenas de la zona castigada. Con la policía indígena en vanguardia se fué a la recuperación de Fez, que costó un combate muy sangriento.

Más tarde el Sultán «ordenó» el castigo de los traidores, y unos fusilados y otros pasados a cuchillo fueron exterminados, cuantos restaban de la policía indígena.

Era la justicia del Soberano absoluto, señor y dueño de vidas y haciendas... que tampoco desperdicia este último atributo que a veces le permite corresponder a los «favores» que recibe de quienes le protegen.

Liautey no sabemos si siempre lleva el verde estandarte marroquí, pero hábilmente exhibe, de la medalla de su actuación, el anverso o el reverso—según le conviene—, para que la sombra de la soberanía del Sultán se proyecte sobre toda acción violenta y la bienhechora de su civilización, suave y sedante, aparezca como obra del protectorado.

Todo, por supuesto, sin que en caso alguno coloque al moro en igual plano que al francés para nada, ni por razones de humanidad, y sin que se conciba allí esa fraternidad habitual en nosotros con los indígenas de nuestra zona.

Berenguer, que ha tratado a Liautey, por el que siente verdadera admiración, sabe sus procedimientos. Acaso imbuido por esto decidió al entrar en Nador, como alto comisario, que le precediese un ascari, jinete en soberbio caballo blanco portador del verde estandarte del Profeta, como indicador de quien allí hacía la guerra era el Jalifa, y que la conquista era para el Majzen y no para España.

Algo ha extrañado esto, tratándose de Nador, donde ya estábamos en 1909—como en Zeluán y otros puntos—con gran anterioridad al tratado de Algeciras; mas en el hecho se advierte que el alto comisario español funda su política actual en dar la sensación de «protectorado», es decir, de protección y ayuda a las autoridades moras, para que logren incorporar sus territorios a la causa de la civilización.

Ese estandarte verde es un símbolo inequívoco.

Es imprescindible que toda la correspondencia, cartas e impresos, que se dirijan a la Redacción y Administración de LA MONARQUÍA, comprendiendo Director y redactores, lleve la indicación de:

APARTADO 408

EL AVANCE DE NUESTRAS TROPAS



Representa el grabado una nota interesante del avance de nuestras tropas en Marruecos: unos soldados del Regimiento del Rey, que formaban parte de la columna del general Cabanellas, fortifican la nueva posición de los pozos de Aograz, cuya toma se acababa de efectuar. Los soldados que reconquistaron los pozos destruyeron los adueros próximos. La obra del avance en la campaña marroquí se hace con meditada lentitud, muy conveniente para el mejor éxito de las operaciones. Hasta ahora, en lo que se le va reconquistado, acompañó a las tropas buena fortuna, pues hubo pocas bajas en proporción a la magnitud de los combates. Las operaciones son dispuestas muy hábilmente por el alto comisario, general Berenguer.

España en el Rif

HISTORIAL DE LA CAMPAÑA

Los diversos combates que desde la iniciación del avance por nuestras tropas se vienen desarrollando en el territorio de Melilla, muestran bien a las claras el error cometido por quienes, sugestionados por ciertas impresiones engañosas, predecían una marcha sin obstáculos para nuestro Ejército; poco más que un paseo militar.

Avanzamos lenta, pero seguramente, siguiendo un plan meditado y bien estudiado por el alto mando, y siempre sosteniendo combates más o menos serios, en algunos de los cuales hemos conseguido la victoria a costa de bajas sensibles, entre las cuales debemos citar la pérdida del bravo e inteligente capitán de Infantería, perteneciente a la Policía indígena, D. Angel Sánchez de la Campa y Noé—hijo político del coronel retirado D. Eugenio de Olavarría, ilustre periodista y literato—, oficial que fué muerto de un balazo en Hamet-el-Had el día 16.

Es indudable que los triunfos de los soldados hispanos producen sorda indignación a Abd-el-Krim y sus secuaces. Cada victoria española hace enmudecer sus cañones y que los moros se mantengan a la expectativa de los sucesos.

La energía con que procede nuestro Ejército aumenta a cada nueva operación, y los moros comprenden se aproxima el momento de su castigo definitivo.

Más esta creencia tiene diferente exteriorización, pues en unos aviva la rabia de la impotencia, predisponiéndoles a la comisión de salvajes represalias; en otros, les lleva a solicitar urgentemente la ayuda de otras cabilas más lejanas y de la *harca grande* de Abd-el-Krim, y a algunos les induce al temor de nuestra justa venganza, y, por ende, les predispone a pedirnos la paz y el perdón, incluso aceptando humillantes condiciones, como ha ocurrido con los de Quebdana.

Las confidencias del campo, falsas en su mayoría, pero alguna aprovechable, retratan ante el general en jefe las impresiones distintas de las diversas cabilas en un momento dado; pero aun siendo exactas—cuando lo sean—, nunca pueden tener aquéllas más que un valor relativo, pues el carácter del moro es tal, que cualquier cosa le hace variar de opinión y cambiar de actitud.

En los diversos combates que nuestras tropas vienen sosteniendo, probablemente, aparte los núcleos que pudiéramos llamar locales, por pertenecer a la cabila que ocupa el terreno en que se desarrolla el hecho de armas, cada día es diferente la procedencia de la gente enemiga. Los contingentes se renuevan, incluso a veces los mismos locales, y esto explica que, no siendo los moros, por su propia idiosincrasia, aptos para la defensa tenaz de las posiciones, parezca en ocasiones lo contrario. Sabido está que si creen no se encuentran en condiciones de sostenerse o les conviene ceder de momento, lo hacen. Como carecen de lo que en nosotros entra en el concepto del honor militar, no hallan inconveniente en ello, con mayor razón cuando se reservan para el momento del repliegue de las tropas españolas.

El enemigo guarda siempre su empuje más vigoroso para esa ocasión, y, como se consignó en una publicación oficial, a raíz de la campaña de hace doce años, «es maestro en hacer difíciles estas operaciones, por lo que a toda costa hay que evitar el ofrecérselas».

No sabemos hasta qué punto se ha tenido en cuenta esta saludable advertencia posteriormente; mas hoy, como ayer, cuando no convenga al plan general ocupar permanentemente todos los puntos a que se han de llevar los reconocimientos, o en que se haya hecho acción de presencia y sea indispensable que las columnas los abandonen, la retirada no debe ser inmediata, y puede hacerse sin riesgo, o con mucho menos, al

día siguiente o subsiguiente de la operación realizada.

Hasta para los mismos convoyes de aprovisionamiento conviene hacer extensivo este criterio en lo posible, evitando el ofrecer al enemigo ocasiones propicias para su modo de hacer la guerra. Estos, en momento dado, pueden servir de cebo para que sufran un rudo escarmiento, teniendo al efecto preparadas tropas distintas de las encargadas de la protección del convoy.

Aunque, por efecto de los muchos indígenas que estuvieron al servicio de España y aprendieron a nuestro lado, han variado en parte y perfeccionado su modo de combatir los moros, no hay duda de la superioridad de nuestras tropas, que, una vez impuestas en el modo de guerrear y acostumbradas al fuego, son aptas para la maniobra y los ataques a fondo, lo mismo que para la defensa de posiciones.

Los batallones de La Corona y de Andalucía—para no citar más—son buen ejemplo de ello. La brigada de Húsares, mandada por el bravo general Cabanellas, nos lo da también.

La ocupación de Tauima y el combate sostenido por las fuerzas de protección del convoy a Tizza han sido los hechos más importantes en los últimos días, durante los cuales también ha hecho momentáneas apariciones la artillería del Gurugú.

Aunque se supuso inmediata la ocupación de Zeluán—donde las confidencias aseguraban no había mucho enemigo—, no se ha realizado, seguramente, por no convenir a los planes del alto mando, que se llevan con tanto rigor.

Las noticias últimas que la Prensa publica hacen referencia a concentraciones moras hacia el Kert, y también por las proximidades de Atlaten, que temen perder, con lo que no podrían seguir mucho tiempo en el Gurugú.

Cuando esto escribimos, se rumorea que hay un nuevo combate, que no es en Sebti, jalon importante, como lo es Tauima, para avances posteriores, sino en Tizza.

El libro de la Patria.

LA ACTUACIÓN DE DON CÉSAR SILIO

Acertadísima, meritoria, ha sido la iniciativa del ministro de Instrucción pública creando un premio espléndido y halagador para premiar el mejor libro que dé una exacta y emotiva idea de la patria. Todos han recibido la disposición con aplauso. Los pedagogos, la elogiaron; los maestros la diputaron como esencial para su misión sagrada, y los escritores la celebraron. Ha sido su acto uno de los que suman la unanimidad sentimental del país. ¿Cómo, pues, no rendir al Sr. Silió el homenaje de alabanza que merece y que ganó con su plausible y patriótica determinación?

Sería injusto no hacerlo. El Sr. Silió es un político preparado para regir el deparamento de Instrucción pública. Por vocación dedicó sus afares intelectivos a las materias pedagógicas y se impuso bien pronto de cuanto constituye el eje de este problema fundamental de la vida. El Sr. Maura, que no ignoraba su competencia y sus anhelos, lo llevó a la subsecretaría de Instrucción pública el año 1907, cuando fué ministro el ilustre polígrafo D. Faustino Rodríguez San Pedro. Cumplió con las esperanzas cifradas en su valía, y por ello el mismo Sr. Maura lo elevó a los Consejos de la Corona en 1910, adjudicándole la cartera de Instrucción, amor de sus amores y preferencia singular de sus estudios políticos.

Breve fué su estancia en el ministerio entonces. Sin embargo, jalonó su labor, y a no haber sobrevenido la dimisión del Gobierno habría dado gallardas muestras de que su espíritu reformador estaba perfectamente orientado. El Sr. Silió, que en sus intervenciones parlamentarias y en sus libros tiene probado además que es un hombre moderno, al ocupar ahora la cartera de Instrucción llevó el ánimo de ir resueltamente a la reforma de la organización universitaria y de implantar aquellas innovaciones fundamentales para la mejor utilidad de la enseñanza.

Y como lo soñó lo hizo. Acometió el problema de la autonomía universitaria y dió satisfacción a los anhelos del profesorado español, que durante tantos años vinieron abogando por tan radical reforma en Congresos y Asambleas, en libros y discursos. Y el aplauso con que fué recibida la mejora nos releva a todos del examen, pues cuando una reforma logra la unánime aprobación es que a su eficiente patriotismo une ya la realidad del más depurado estudio de adaptación. La autonomía universitaria es un hecho, y a partir de este curso las Universidades españolas pueden desenvolverse libremente y re-inaugurar las glorias de aquella Universi-

dad de Salamanca y aquella otra de Alcalá, que son los dos faros de ciencia que iluminaron el alma patria en el pasado, escribiendo las más bellas páginas de enaltecimiento espiritual en nuestra historia.

Ciertamente se adivina en el Sr. Silió una raíz españolista en sus decisiones. Con la reforma aludida quiso desarraigar el concepto napoleónico y centralista que la Universidad española tenía para instaurar el sentido nacional de nuestras tradiciones universitarias. Con ello también pretendió marchar de acuerdo con lo que la experiencia universal aconseja, pues ningún establecimiento universitario logró mayor fama que aquel que vivió con la independencia necesaria para adecuar sus funciones. Y en España lo exótico fué siempre el centralismo pedagógico; lo nacional, la autonomía universitaria.

Respondiendo a este estímulo, ha lanzado la idea de premiar un libro con la mayor esplendidez para que sus páginas despierten en el mundo infantil el amor a la patria. No había en España ninguna publicación patriótica, ningún volumen que hablase al sentimiento de los niños para hacerles amar este hidalgo solar de grandezas que se llama España, y que tanto ha influido en el mundo y en la civilización. De ahora en adelante ya no se podrá decir eso. Cuando el Jurado emita su fallo saldrá del concurso la obra maestra que cumplirá a maravilla esta altísima función educativa y social.

Sus resultados serán grandes. En otros países tienen ya el Libro de la Patria, y puede apreciarse prácticamente su utilidad. Francia cuenta con uno que es realmente una maravilla. El autor coloca a dos niños a las puertas de Strasburgo, luego de aquella su desventura de 1870, y los hace recorrer la patria francesa, deteniéndolos en los lugares que evocan las grandezas y estimulando la atención de los lectores infantiles con las peripecias que a los simpáticos aventureros ocurren en sus viajes.

—¿Qué grande es Francia!—exclamán los niños al leer sus páginas. Francia no puede morir, no morirá...—dicen todos.

Y desde ese momento se afirma en el alma infantil una veneración, un amor, que luego produce raudales de heroísmo en las trincheras y noble serenidad ante los peligros.

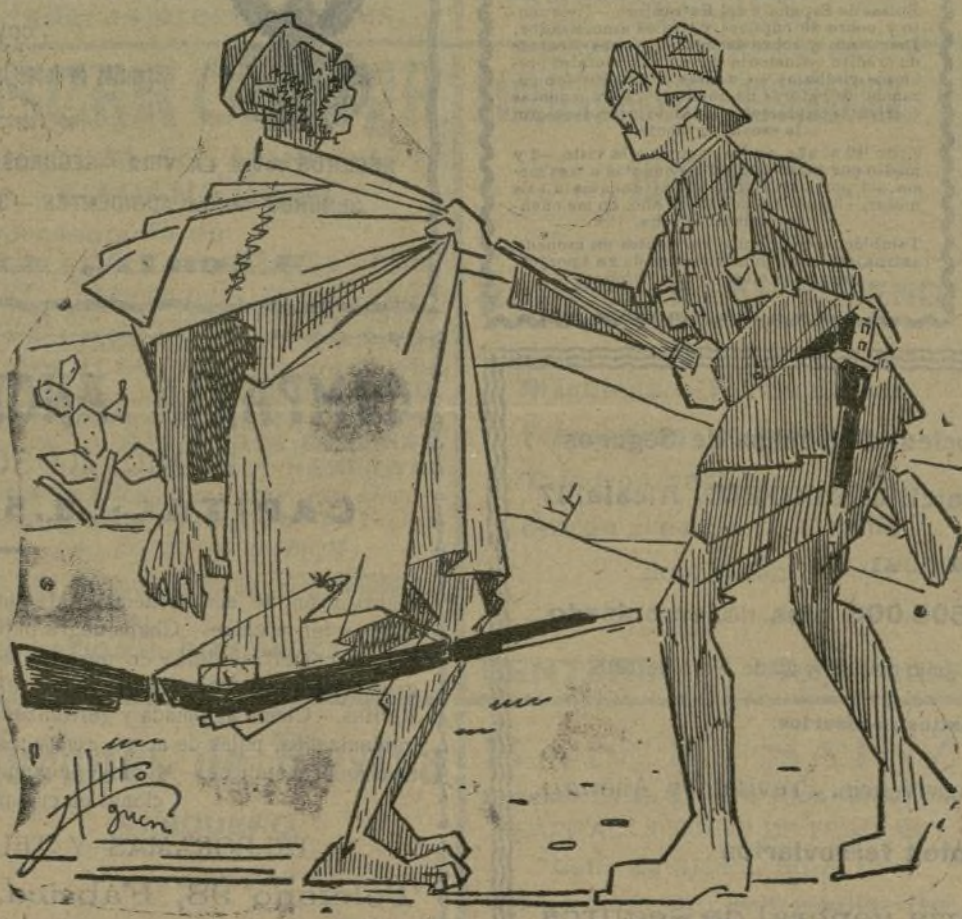
Y no solo es este libro de M. Bruno el que tienen los niños franceses. El es, puede decirse, la pauta, la norma, el guión tras el que van otros que la iniciativa privada lanzó como complemento de la acción oficial. Junto a la obra de Bruno compusieron madame Des, Sarthou, Pavotte, Ammann, Guirbal, Colle, Guyau y otros páginas bellísimas, destinadas a suscitar en el espíritu de los niños los sentimientos del más acendrado patriotismo. El epígrafe general, «La Francia inmortal. Su gloria y sus héroes», que va al frente de algunas de las citadas obras, da idea perfecta de su contenido y pone de manifiesto todo un sentido de educación.

En Inglaterra ocurre otro tanto. Con el título de «Los mejores libros para niñas y niños» se publican en aquella nación obritas de lectura para las escuelas, destinadas a rememorar las hazañas de Drake, Raleigh, Nelson y Wellington. Podemos citar entre estos libros los titulados «Los héroes de la Inglaterra isabelina», «Los héroes de la India moderna», y, sobre todo, el libro escolar «Luchas por la bandera». Todos ellos son un testimonio elocuentísimo de exaltación patriótica, de amor por la enseña nacional inglesa.

Con solo estos ejemplos de naciones tan poderosas basta para conocer la utilidad de la iniciativa. Pero es el caso también que cuando se reúnen los hombres de ciencia se procura igualmente consolidarla con el prestigio de su aprobación. En el Congreso Internacional de Ciencias Históricas celebrado en Roma el año 1902, el profesor Moritz Hartmann defendió una propuesta encaminada, entre otras cosas, a emitir el empleo de recursos historiográficos como medio de producir en la juventud exaltaciones patrióticas contra naciones extranjeras. El Congreso, para evitar las turbulencias de una minoría iconoclasta, optó por no entrar en el fondo del asunto y desechó la proposición, siendo ello un tácito aplauso a toda esa literatura infantil que tiende a fomentar los más bellos y los más puros sentimientos en las generaciones que nos han de suceder en la vida.

La decisión del Sr. Silió implantando en España este estímulo patriótico, es digna de todo elogio. Ella tiende a dar a conocer a los niños las glorias nacionales, por estimar que de esta manera se forma una juventud patriótica que ha de contribuir al robustecimiento nacional. Ella es la base de los sentimientos para lo futuro, y el más poderoso acicate para despertar en las almas infantiles la veneración hacia esta nación.

CARA A CARA



El legionario.—Mira, morito, que si estás farruco te encañoño, y si estás gullina te descañoño.



La Mutua Franca-Española

Próximo el reparto de la Caja de Vida de 1909, se hace saber a todos los asociados que se consideren con derecho a ser incluidos en el reparto de la citada Caja, que en cumplimiento de los artículos 29, 30 y 31 de los vigentes estatutos, deberán entregar en la Dirección de la Sociedad, Alcalá, número 38, Madrid, los documentos necesarios, consistentes en la certificación de existencia del asegurado y certificación de la inscripción de su nacimiento, siendo conveniente que al entregarlos se indique el número de las pólizas.

Deberán tener muy en cuenta los interesados que de no presentar dichos documentos en el plazo de tres meses, a contar desde el día 1 de octubre próximo, perderán todo derecho a posterior reclamación una vez hecho el reparto de la Caja de Vida correspondiente al año 1909 entre los beneficiarios que figuren con sus pólizas en vigor y hagan la reclamación y hayan presentado documentos en su tiempo oportuno. El día 31 de diciembre próximo quedará cerrado el plazo para la admisión de documentos e inmediatamente se procederá al reparto de la citada Caja.

Madrid, 24 de septiembre de 1921. Por acuerdo del Consejo de Administración, el Consejero delegado, Luis Silvela y Casado.

Cámara Oficial de la Propiedad Urbana

Se convoca a los señores propietarios interesados en las expropiaciones de la Gran Vía Norte-Sur, trozo de Hospicio a Antón Martín, a la reunión que se celebrará en esta Cámara, plaza de San Martín, 4, el próximo sábado, 1.º de octubre, a las once de la mañana, para tratar de las tasaciones de fincas hechas por el señor arquitecto autor del proyecto.

Madrid, 29 de septiembre de 1921.—El secretario, V. Pío Lozano.

BANCO DE ESPAÑA

Desde el día 1.º de octubre próximo se pagarán los intereses de vencimiento de dicho día de los valores que a continuación se expresa:

Deuda amortizable al 4 por 100.—Talones de facturas presentadas en la Dirección general del ramo correspondientes a títulos amortizados números 1 al 10.

Deuda perpetua interior al 4 por 100.—Talones de facturas presentadas en la citada Dirección números 1 al 1.575.

Idem id. de inscripciones nominativas números 1 al 74, 77 al 180, 191 al 354 y 409 al 666.

Deuda perpetua exterior al 4 por 100, estampillada.—Talones de facturas presentadas en la mencionada Dirección números 1 al 975.

Los talones correspondientes a los números sucesivos de las expresadas tres clases de Deuda se pagarán a medida que se reciban los avisos de la citada Dirección.

Asimismo se pagarán los intereses de igual vencimiento de dichos valores a los que los tengan depositados en este Banco.

Madrid, 29 de septiembre de 1921.—El secretario general, O. Blanco-Recio.

Banco Urquijo

MADRID

Capital, 50.000.000 de pesetas. Dirección telegráfica y telefónica: URQUIJO.—Correos: Apart. 49. Domicilio social: Alcalá, 55.

Teléfonos... Oficinas, 358 M. Gerencia, 389 M.

Este Banco realiza toda clase de operaciones de carácter bancario, y especialmente se ocupará de la compra y venta de valores en las Bolsas de España y del Extranjero.—Descuento y cobro de cupones y títulos amortizados. Descuento y cobro de letras.—Giros y cartas de crédito.—Custodia de valores, metales preciosos y alhajas.—Cuentas de crédito con garantía de valores nacionales. Abre cuentas corrientes en pesetas, abonando intereses según la escala siguiente:

2 por 100 al año, en las cuentas a la vista.—2 y medio por 100 al año, en las cuentas a tres meses.—3 por 100 al año, en las cuentas a seis meses.—3 y medio por 100 al año, en las cuentas a un año fecha.

También abre cuentas corrientes en moneda extranjera, abonando intereses de 2 a 4 por 100, según sus clases y condiciones.

Empréstito de Marruecos 5 por 100, 1910.

Conforme a las instrucciones recibidas del Banco de Estado de Marruecos, este de España pone en conocimiento del público que el pago de los intereses y amortización de las obligaciones del empréstito al Gobierno Imperial de Marruecos, 5 por 100, 1910, queda establecido, provisionalmente y hasta nuevo aviso, con arreglo a las siguientes bases:

Primera. Los cupones que vencerán en 1.º de octubre próximo, así como los ya vencidos de octubre de 1920 y de abril de 1921, y los títulos amortizados en los sorteos de 1.º de agosto de 1920, 1.º de febrero de 1921 y 1.º de agosto de 1921, de cualquier numeración y procedencia que sean unos y otros, se satisfarán en pesetas, descontándose del importe de los cupones el 5,50 por 100 por impuesto de Utilidades. Respecto de los títulos amortizados, también se descontará el 5,50 por 100, pero sobre la prima de amortización, o sea sobre la diferencia entre el cambio de la última cotización oficial anterior al sorteo y el valor nominal de las obligaciones, lo que da para los amortizados en los mencionados sorteos un importe neto, a reembolsar por obligación, como sigue:

Sorteo núm. 19, de 1.º de agosto de 1920, neto, 480 pesetas.

Idem núm. 20, de 1.º de febrero de 1921, 490,7875 pesetas.

Idem núm. 21, de 1.º de agosto de 1921, 491,8875 pesetas.

Segunda. El pago de los cupones de vencimientos anteriores, así como el de los títulos amortizados en otros sorteos, habrá de acomodarse a las instrucciones que se dictaron para sus respectivos vencimientos.

Tercera. La presentación de cupones y títulos se verificará en factura duplicada; y Cuarta. Estas condiciones podrán ser modificadas en lo sucesivo conforme a nuevas instrucciones que se reciban, puesto que el Banco de España sólo es, en el servicio de que se trata, un agente ejecutor.

Las personas que tengan obligaciones de este empréstito en depósito en las Cajas del Banco no tienen necesidad de pedir por sí en cada vencimiento el cobro de sus cupones, puesto que las disposiciones acordadas permiten continuar en la normalidad, y que el Banco proceda en tiempo oportuno a la corta general de todos los cupones y a poner a la disposición de los depositantes, desde la fecha del vencimiento, un libramiento para hacer efectivo su importe, siempre que no den aviso en contrario.

Madrid, 30 de septiembre de 1921.—El secretario general, O. Blanco-Recio.

Banco Hispano-Americano

Capital: 100 millones de pesetas.

Calle de Sevilla, núm. 1.—MADRID

SUCURSALES Y AGENCIAS

Barcelona, Málaga, Granada, Zaragoza, Sevilla, Coruña, Valencia, Villafranca de Panadés, Ejea de los Caballeros, Antequera, Huelva, Badajoz, Alcoy, Alicante, Valdepeñas, Cádiz, Bilbao y Logroño.

Realiza, dando grandes facilidades, todas las operaciones propias de estos establecimientos, y en especial las de España con las Repúblicas de América latina.—Compra y vende por cuenta de sus clientes en todas las Bolsas toda clase de Valores y monedas y billete de Banco extranjeros.—Cobra y de cuenta cupones y amortizaciones y documentos de giro.—Presta sobre valores metales preciosos y monedas, y abre cuentas de crédito sobre ellos.—Facilita giros, cheques y cartas de crédito.—Abre cuentas corrientes con interés y sin él.—Admite en sus Caja depósitos en efectivos y efectos en custodias

Banco Hipotecario de España

El Banco Hipotecario hace actualmente y hasta nuevo aviso, sus préstamos al 6 por 100 de interés efectivo.

Estos préstamos se hacen de cinco a cincuenta años, según la amortización que se estipule, con primera hipoteca sobre fincas rústicas y urbanas, dando hasta el 50 por 100 de su valor, exepctuando los olivares, viñas y arbolados, sobre los que sólo presta la tercera parte de su valor.

Además de estos préstamos hipotecarios abre créditos reembolsables a corto plazo para la construcción de edificios.

En la actualidad abona este Banco a las imposiciones en cuenta corriente 1, 1,25 y 1,50; 1 por 100 de interés anual por las reembolsables a la vista; 1,25 por 100 fidej. deem a ocho días vista; 1,50 poridem dem rtjts meses.

CORRALES HERMANOS

BANCA Y CAMBIO

Toledo, 30. - MADRID

Ordenes de Bolsas, descuento de cupones, giros y negociaciones sobre todas las plazas de España y Extranjero.

Cambio de toda clase de monedas y billetes nacionales y extranjeros, compra de lingotes de oro, plata y platino.

LA MUNDIAL

Sociedad anónima de Seguros

Domicilio: MADRID, Alcalá, 17

Capital Social

1.000.000 de ptas. suscrito.—505.000 ptas. desembolsado

Autorizada por Reales órdenes de 8 de Julio de 1909 y 22 de Junio de 1918

Efectuados los depósitos necesarios:

Seguros mutuos de vida: Supervivencia, Previsión y Ahorro

Seguros de accidentes ferroviarios

Aprobado por la Comisaria general de Seguros

La Unión y el Fénix Español.



COMPANÍA DE SEGUROS REUNIDOS

Capital social: 12.000.000 pesetas efectiva

COMPLETAMENTE DESEMBOLSADO

Agencias en todas las provincias de España, Francia, Portugal y Marruecos.

56 AÑOS DE EXISTENCIA

SEGUROS sobre LA VIDA.—SEGUROS contra INCENDIOS.—SEGUROS DE VALORES

SEGUROS contra ACCIDENTES.—SEGUROS MARITIMOS (Cascos y mercancías.)

Alcalá, 43. - MADRID

COMPANÍA ANONIMA BASCONIA

DOMICILIO SOCIAL: BILBAO

CAPITAL: 9.500.000 PESETAS

Fabricación de acero Siemens-Martin.—Tochos, palanquilla, llantón, hierros comerciales y fer-machine.—Chapa negra pulida y preparada en calidad dulce y extradulce.—Chapa comercial dulce en tamaños corrientes y especiales.—Especialidad en chapa gruesa para construcciones navales, bajo la inspección del Lloyd's Register y Bureau-Veritas.—Chapa aplomada y galvanizada.—Fabricación de hoja de lata.—Cubos y baños galvanizados, palas de acero, remaches, sulfato de hierro.—Grandes talleres de construcciones metálicas.—Montaje de puentes, armaduras, postes y toda clase de construcciones en cualquiera dimensión y peso.

TELEGRAMAS Y TELEFONEMAS: BASCONIA

Teléfono 98, Fábrica. Teléfono 267, Bilbao

Apartado núm. 30.

GUIA PARA LA INDUSTRIA

Güell y Compañía

S. en C.

Fábrica de panas,
rodas y veludillos

La primera estableci a
en España

Fábrica en la Colonia Güell
(Santa Coloma de Cervelló)
Administración: Codols, 16
BARCELONA

PEDRO DOMECO

VINOS Y COÑAC

Casa fundada en el año 1730
Propietaria de dos tercios del pa-
go de Macharnudo, viñedo el más
renombrado de la región.

DIRECCION:
PEDRO DOMECO Y COMPAÑIA
JEFES DE LA FRONTERA



WASHINGTON IRVING

ALHAMBRA-GRANADA
ESPAÑA

Deliciosa situación en el hermoso
Parque de la Alhambra.
Recientemente reformado y dotado
de todos los adelantos del más ex-
quisito confort.
Lavabos en las habitaciones con
agua corriente fría y caliente.
Numerosos departamentos con sa-
lón, baño y W. C. privado.
Ascensor eléctrico.—Calafacción central.
Esta Hotel está abierto todo el año.

La mejor máquina para escribir

Usad para escribir limpio



No tiene cinta

Comparad la escri-
tura de la máquina
con todas las demás.
Casa central: **BARQUILLO, 4.**
MADRID

LINEA DE GRANDES VAPORES
DE

IBARRA Y COMPAÑIA

(S. en C.), de Sevilla

Para Tarragona, Valencia, Alicante, Car-
tagena, Almería, Málaga, Cádiz, Sevilla,
Huelva, Vigo, Carril, Coruña, Ferrol,
Avilés, Gijón, Santander, Bilbao, San Se-
bastián Pasajes, Burdeos, Dunquerque.
Salidas fijas de vapor, todos los miércoles
para Cette y Marsella.—Dos salidas sema-
nales, viaje rápido para Galicia y Norte,
con escala en Valencia, Alicante, Mála-
ga, Sevilla, Vigo, Carril, Coruña, San-
tander y Bilbao. Salidas de vapores todos
los domingos.—Servicio económico combi-
nado para Orense, de domicilio de ésta a
estación de Orense. Todos los vapores ad-
miten carga y pasajeros. Consignación en
Barcelona: Merced, 2, principal Mnuel
Catalá Ucelay. Gregoriode Belaínde.

Recomendamos a nuestras
lectoras y lectores que vi-
siten la Joyería de

D. RAMON PEREZ MOLINA

Carrera de San Jerónimo, 29.

En sus escaparates y en su
establecimiento se ven ver-
daderas preciosidades.

JEREZ

Y COÑACS

**Marqués del Real
Tesoro**

GRANDES PREMIOS

París, Madrid, Zaragoza,
Valladolid, Plasecia y
Bruselas.

BANCO GUIPUZCOANO

Capital social: 25.000.000 de pesetas
en 50.000 acciones suscritas de 500
pesetas.

Fondos de reserva: 8.300.000
SUCURSALES: En Tolosa, Irún Ver-
gara, Azpeitia, Eibar, Villafranca,
Oñate, Pasajes (Ancho), Azcoitia, y
Deva.

Cuentas corrientes en pesetas, francos y
libras, a la vista y a plazos, abonando in-
terés.
Cartas de crédito, giros, depósitos, órdenes
de Bolsa.
Emisión de bonos a vencimiento fijo,
devengando el 2 1/2, 3 y 4 por 100 anual.
Cajas fuertes para alquilar, propias
para guardar alhajas, documentos, valo-
res, etc., etc.
Toda clase de operaciones de Banca, Bolsa
y cambio.
Horas de Caja: de nueve y media a a
d media y t aci erseio tarde

LA PROVIDENCIA

SOCIEDAD ANONIMA COOPERATIVA
DE SEGUROS, AHORROS Y EDIFICACION
Casa Matriz: MORANDÉ, 741. Casilla 1.472
SANTIAGO (CHILE)

Capital autorizado:
UN MILLON DE PESOS

POLIZAS DE AHORROS
participación en las utilidades de la Sociedad
Importe de la cuota mensual en pólizas
sin amortización.

	DE VALOR DE		
	Pesos 1,000	Pesos 5,000	Pesos 10,000
Serie A a 25 años plazo...	Pesos 1,50	Pesos. 7,50	Pesos. 15,—
• B a 20 " " " "	2,25	11,25	22,50
• C a 15 " " " "	3,00	15,00	30,—
• D a 10 " " " "	6,00	30,00	60,—
• E a 5 " " " "	15,—	75,—	150,—

Por medio de estos pagos mensuales se constituye
un capital para recibirlo al vencimiento de la póliza.
y para otros datos dirigirse a la Casa Matriz

OSCAR C. TUYA

Calle CUBA, 66 - Apartado 1.747
HABANA (Cuba)

Representante de:
**THE FLEXIBLE STEEL LACING COM-
PANY:** Grampas para correas marca
«Alligator» y protectores para bombi-
llos eléctricos marca «Flexco».—**THE
GLIDDEN COMPANY:** Pinturas, barni-
ces, tintes y colores.—**THE OLMSTED-
FLINT COMPANY:** Correa i mpermea-
ble.—**E. C. STEARNS & COMPANY:**
Ferretería.—**SMITH & HEMENWAY
COMPANY:** Herramientas «Red Devil».
MEYERBROS DRUG COMPANY: Dro-
gas y productos químicos.

Solicita representaciones de Casas europeas.

Referencias:

**THE NATIONAL CITY BANK OF NEW
YORK de la Habana.**

Construcciones mecánicas y
fundiciones

RAMON ILLARRAMENDI

Máquinas.—Herramientas.
Fresadoras universales.—
Taladros radiales.—Tor-
nos de precisión.—Cepilla-
doras, etc.

RENTERIA (Guipúzcoa)

LAS ARTES

FERRETERIA
MELLILA

La casa mejor surtida y que mas
barato vende

SUCURSAL EN TETUAN
LOS DOS LEONES

NUEVO HOTEL PARIS

Muy confortable, y con
todas las más completas
instalaciones modernas.

ESPLENDIDA SITUACION
OVIEDO

FABRICA DE METALES EN LUGONES Y
Minas de Carbón en Allr.

Dirección: **OVIEDO**, Apartado núm. 27

Fabricación de cobre y de latón en chapas,
bandas, barras redondas, cuadradas y exago-
nales.—Alambre de cobre, electrolítico y de
bronce para telégrafos y teléfonos.—Alam-
bre de latón sin soldaduras.

Fabricación de chapas Wegras.

Marqués de Riestra

BANQUERO

FABRICAS DE CONSERVAS

PONTEVEDRA

BANCO SAINZ

Sucesor de E. Sáinz e Hjos- **MADRID**

CAPITAL: 10.000.000 DE PESETAS

Calle de Alcalá, núm. 12

Apartado de Correos 163.—Dirección telegráfica y tele-
fónica: BAN-SAINZ

Se ocupa de toda clase de operaciones ban-
carias compra y venta de valores de Bolsa.

ASTILLEROS DE GIJÓN

CONSTRUCCION DE BUQUES

DIRECCION TELEGRAFICA:

“ — ASTI — ”

LAS CARRERAS DE CABALLOS EN SAN SEBASTIAN

El domingo fué enorme la animación en el Hipódromo de Lasarte, donde se corrió la Copa de Oro del Rey, que llevaba adjuntas cincuenta mil pesetas.

En la estación de Amara hubo tan gran aglomeración de viajeros de primera clase, que hubo necesidad de habilitar más material que el calculado; en la explanada se alinearon 486 automóviles y 90 coches de caballos; los tranvías de Tolosa fueron llenos completamente... ¡el Hipódromo estaba verdaderamente precioso!

Fueron muy interesantes las carreras, pero sin duda alguna, la que más interés despertó fué aquella en que se disputaba la Copa de Oro del Rey, con cincuenta mil pe-



El caballo «Román» de la cuadra del Duque de Toledo, que ganó el domingo en el Hipódromo de Lasarte la Copa del Rey.

setas. La corrieron diez caballos, y contra lo que los inteligentes esperaban, se llevó la copa y los siete mil duros asignados al primer lugar el caballo «Román», del duque de Toledo, con lo que la copa quedó... donde estaba. Hemos dicho que los inteligentes no lo esperaban y lo prueba el que «Román» dió a sus «adepes» 149 pesetas por duro.

Otro caballo que también era desafiado fué «Flot d'Encre», de la Escuela de Equitación, que batió a «Bonne Gosse», del barón de Velasco, y a «Muy bien», de J. Lieux. También en la carrera militar — segunda Consolación de la Internacional — y que fué disputada por cuatro caballos militares, ganó el primer premio «Rastignac», de la Escuela de Equitación.

Las carreras se deslizaron sin contratiempo alguno, terminaron cerca del anochecer y de su resultado damos cuenta a continuación:

Premio Oyarzún. — 2.500 pesetas; 1.200 metros.

Inscritos, 8 caballos; corren, 6.
Primero, 2.000 pesetas, a «Le Merquin», del conde de la Cimet.

Segundo, 300 pesetas, a «Ruban», del duque de Toledo.

Tercero, 200 pesetas, a «Blen Lagoon», del barón de Velasco.

Montaron a los ganadores los jockeys Archibald, Lyne e Higson.

Ganador, 20 pesetas por duro; primer colocado, 6 pesetas; segundo, 6,50.

Premio Guarnizo (a reclamar). — 2.250 pesetas; 2.000 metros.

Inscritos, 7 caballos; corren, 4.

Primero, 2.000 pesetas, a «Khalifah», de José Gache.

Segundo, 250 pesetas, a «L'Aurore», de J. Lieux.

El caballo ganador no fué reclamado.

Montaron a los ganadores los jockeys Archibald y V. Díez.

Ganador, 17,50 pesetas por duro; primer colocado, 5,50; segundo, 5,50.

Premio Antonio. — 2.500 pesetas; 1.200 metros.

Inscritos, 9 caballos; corren los 9.

Primero, 2.000 pesetas, a «Sir Serieux», de Perales-Corpa.

Segundo, 300 pesetas, a «Mystik Flame», del duque de Toledo.

Tercero, 200 pesetas, a «Ninot» del barón de Velasco.

Montaron a los ganadores los jockeys Archibald, Lyne e Higson.

Ganador, 26 pesetas por duro; primer colocado, 8,50 pesetas; segundo, 10, tercero, 9.

Premio «La copa de oro del Rey». — 50.000 pesetas; 2.800 metros.

Inscritos, 16 caballos; corren, 10.

Primero, 35.000 pesetas y la copa, a «Román», del duque de Toledo.

Segundo, 10.000 pesetas, a «Bsan», de Jean Lieux.

Tercero, 2.000 pesetas, a «Sandoval», de la marquesa vinda de Villagodio.

Cuarto, 2.000 pesetas, a «Albano», de M. de Ussia.

Montaron a los ganadores, los jockeys Lyne, V. Díez, García e Higson.

Ganador, 149 pesetas por duro; primer colocado, 18 pesetas; segundo, 9,50, tercero, 23.

Premio Valdecuervo (handicap). — 2.500 pesetas; 1.800 metros.

Inscritos, 12 caballos; corren, 8.

Primero, 2.000 pesetas, a «Flot d'Encre», de la Escuela de Equitación.

Segundo, 300 pesetas, a «Bonne Gosse», del barón de Velasco.

Tercero, 200 pesetas, a «Muy Bien», de Jean Lieux.

Montaron a los ganadores, los jockeys Robertson, Higson y V. Díez.

Ganador, 55 pesetas por duro; primer colocado, 9,50 pesetas; segundo, 13,50.

Premio carrera militar (vallas handicap). 5.000 pesetas; 3.200 metros.

Inscritos, 6 caballos; corren, 4.

Primero, 3.500 pesetas, a «Rastignac», de la Escuela de Equitación.

Segundo, 1.000 pesetas, a «Vertouquet», de Húsares de la Princesa.

Tercero, 500 pesetas, a «Gifede», del capitán Vassoigne.

Montaron a los ganadores, los jockeys señores Cabanillas, marqués de Trujillos y Raimbault.

Ganador, 23 pesetas por duro; primer colocado, 7 pesetas; segundo, 8.

Después de las carreras continúa la extraordinaria animación en el Gran Casino.

La temporada de verano podríamos decir que ahora está en su apogeo, no obstante lo avanzado de la estación, pues en todas partes se nota la misma animación que en los más bulliciosos días del mes de agosto.

Verdad es que la temperatura ideal que estamos gozando no invita a abandonar este rincón delicioso en busca de los cuarteles de invierno.

Las carreras de caballos, que este año son tan más animadas que nunca, también retienen mucha gente en la bella Easo, deseosa de presenciar la lucha por los grandes premios que aún quedan por disputar.

Las fiestas se han sucedido sin interrupción y cada día con mayor bullicio y alegría.

La novedad de esta temporada del Gran Casino ha sido substituir los bailes y cotillones en el gran salón los jueves y domingos, por los tes y «diners danzants» en el restaurante.

El éxito obtenido por la innovación ha sido extraordinario.

Adelantamos, según costumbre, el programa de las carreras correspondientes a los próximos domingo y jueves.

NOVENO DIA

Domingo, 2 de octubre.

Premio Antivari, 2.500 pesetas; 2.000 al primero, 300 al segundo y 200 al tercero, para caballos enteros y yeguas de tres años en adelante que no hayan ganado en el año un premio de 15.000 pesetas.

Distancia: 1.800 metros aproximadamente.

Premio Cupidón (a reclamar), 2.250 pesetas; 2.000 al primero y 250 al segundo, para toda clase de caballos de tres años en adelante, puestos a reclamar por 8.000 pesetas.

Distancia: 1.600 metros aproximadamente.

El Derby de San Sebastián, 25.000 pesetas; 20.000 al primero, 3.000 al segundo y 2.000 al tercero, para caballos enteros y yeguas de tres años, nacidos y criados en España.

Distancia: 2.400 metros aproximadamente.

Premio Sanguine (handicap), 2.500 pesetas; 2.000 al primero, 300 al segundo y 200 al tercero, para caballos y yeguas de tres años en adelante.

Distancia: 2.200 metros aproximadamente.

Premio Billycock (steeple-chase, handicap), 2.500 pesetas; 2.000 al primero, 300 al segundo y 200 al tercero, para toda clase de caballos de cuatro años en adelante.

Distancia: 3.500 metros aproximadamente.

Carrera militar (vallas, handicap), 1.500 pesetas; 1.000 al primero, 300 al segundo y 200 al tercero, para toda clase de caballos militares del Ejército español, de cuatro años en adelante, que hayan sido inscritos o que hayan disputado la Gran Carrera Militar Internacional.

Distancia: 3.200 metros aproximadamente.

DECIMO DIA

Jueves, 6 de octubre.

Premio Danciois, 2.500 pesetas; 2.000 al primero, 300 al segundo y 200 al tercero, para caballos y yeguas de tres años.

Premio Explorateur (a reclamar), 2.250

pesetas; 2.000 al primero y 250 al segundo, para toda clase de caballos de tres años en adelante, puestos a reclamar por 6.000 pesetas.

Distancia: 1.800 metros aproximadamente.

Criterium final, 5.000 pesetas; 4.000 al primero, 600 al segundo y 400 al tercero, para potros y potrancas de dos años.

Distancia: 1.600 metros aproximadamente.

Premio Royal Bang (handicap), 2.500 pesetas; 2.000 al primero, 300 al segundo y 200 al tercero, para caballos y yeguas de tres años en adelante.

Distancia: 1.800 metros aproximadamente.

Premio Botticelli (steeple-chase, handicap), 5.000 pesetas; 4.000 al primero, 600 al segundo y 400 al tercero, para toda clase de caballos de cuatro años en adelante.

Distancia: 3.600 metros aproximadamente.

PROVEEDORES EFECTIVOS



DE LA REAL CASA

CASA DELBOS

SIN RIVAL EN SU CLASE

Legazpi, 4 y 6 SAN SEBASTIÁN

SUCURSALES. San Marcial, 40; Narrika, 25; Iñigo, 4, y Miracruz, B.

Renovación constante de quesos y mantequillas. — Artículos de régimen. — Especialidad en tes. — Única casa que provee al Palacio Real durante la jornada veraniega.

HIPODROMO DE LASARTE

GRANDES CARRERAS DE CABALLOS

ORGANIZADA POR EL

JOKEY CLUB DE SAN SEBASTIAN

BAJO EL ALTO PATRONATO DE S. M. EL REY



Día	2 OCTUBRE	El Derby final	36.250
»	6 »	Criterium de San Sebastián	17.250
»	9 »	Gran Premio de Otoño	34.750

LAS GRANDES PLAYAS DE MODA SANTANDER

VARIADO PROGRAMA DE FIESTAS EN EL SARDINERO DURANTE LA TEMPORADA VERANIEGA

HOTEL REAL

Gran confort, baño en todas las habitaciones. «Diners» de gala. «Te dansant».

GRAN CASINO DEL SARDINERO

Varietés - Opereta - Orquesta los Boldi y tes en su salón de baile-Distracciones

SAN SEBASTIAN

Frontones Moderno y Jai-Alai

Grandes Partidos de Pelota

Todos los días interesantes partidos a remonte entre los mejores jugadores

Despacho de localidades: Calle Mayor